

A felperes úgy érvel, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy az Akzo ügyben a Törvényszék előtt folytatott eljárás időtartama megszakította az elévülést, és azt a hibás következtetést vonta le, hogy a fent említett rendelet 25. cikkének (5) bekezdésében meghatározott tíz éves időhatár a jelen esetben meghosszabbodik.

Másodsorban a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság nem bizonyította, hogy jogos érdeke fűződne olyan jogsértések megállapításához, amelyek esetében nincs jogköre bírságot kiszabni. A felperes arra hivatkozik, hogy az 1/2003/EK rendelet 7. cikke tulajdonképpen lehetővé teszi a Bizottság számára annak bírság kiszabása nélküli megállapítását, hogy jogsértést követtek el, amennyiben a Bizottság bizonyítja jogos érdekét.

Harmadsorban, az első két jogalaptól függetlenül, a felperes azt kéri, hogy a Törvényszék semmisítse meg a megtámadott határozat 1. cikkének (1) bekezdésében szereplő megállapítást, amely szerint a felperes 1994. március 16. és 1996. március 31. között részt vett az ónszabályozókkal kapcsolatos jogsértésben, és arra hivatkozik, hogy a Bizottság nem bizonyította jogos érdekét e megállapítás megtételét illetően.

Negyedsorban, és amennyiben a Törvényszék nem semmisíti meg a bírságok egészét, a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság nem bizonyította az 1999. február 23. utáni részvételt, és ekképpen a kartell második időszakára vonatkozóan kiszabott bírságot csökkenteni kell a jogsértés rövidebb időtartamának tükrözése érdekében.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.)

(²) A Törvényszék T-125/03. és T-253/03. sz., Akzo Nobel és Akros kontra Bizottság egyesített ügyekben 2007. szeptember 17-én hozott ítéletet (EBHT 2007., II-3523. o.)

2010. január 27-én benyújtott kereset — BASF Specialty Chemicals és BASF Lampertheim kontra Bizottság

(T-25/10. sz. ügy)

(2010/C 100/68)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: BASF Specialty Chemicals Holding GmbH (Bázel, Svájc), BASF Lampertheim GmbH (Lampertheim, Németország) (képviselők: F. Montag és T. Wilson ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a BASF Specialty Chemicals Holding GmbH vonatkozásában a 2009. november 11-i C(2009) 8682 végleges határozat (COMP/38589 — hőstabilizátorok-ügy) 1. cikke (1) bekezdésének q) pontját és 1. cikke (2) bekezdésének q) pontját, a BASF Lampertheim GmbH vonatkozásában a határozat 1. cikke (1) bekezdésének r) pontját és 1. cikke (2) bekezdésének r) pontját, valamint a felperesek vonatkozásában a határozat 2. cikkének 15. és 36. pontját;

— másodlagosan a Törvényszék mérsékelje méltányosan a határozat 2. cikkének 15. és 36. pontjában a felperesekre kiszabott bírság mértékét;

— a Törvényszék az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a COMP/38589 — hőstabilizátorok-ügyben 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges bizottsági határozatot támadják. A Bizottság a megtámadott határozatban bírságot szabott ki a felperesekre és más vállalkozásokra az EK 81. cikk és — 1994. január 1-jétől kezdve — az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértése miatt. A Bizottság szerint a felperesek az EGT-ben az ónstabilizátorok és az ESBO/Ester területén egy sor olyan megállapodásban és/vagy összehangolt magatartásban vettek részt, amelyek tárgya az árak rögzítése, a szállítási kvóták kiosztása révén a piac felosztása, az ügyfelek el- és kiosztása, valamint különösen az ügyfelekre, illetve a termelési és szállítási mennyiségekre vonatkozó gazdaságilag érzékeny információk cseréje volt.

Keresetük alátámasztására a felperesek három jogalapra hivatkoznak.

Először is a felperesek az 1/2003/EK rendelet (¹) 25. cikkének megsértésére hivatkoznak, mivel az alperesnek a felperesekkel szemben bírság kiszabására vonatkozó joga elévült. A felperesek a Bizottsággal szemben úgy vélik, hogy az 1/2003 rendelet 25. cikkének (6) bekezdésében foglalt, az elévülés nyugvására vonatkozó rendelkezés a felperesekkel szemben nem alkalmazható.

Második jogalapként a felperesek úgy érvelnek, hogy a megtámadott határozat sérti az EUMSZ 101. cikke (1) bekezdésének az 1/2003 rendelet 23. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett rendelkezését, mivel a jogsértések a BASF Specialty Chemicals Holding GmbH-nak egyáltalán nem tudhatók be, és ezért e tekintetben nem lehetett volna velem szemben bírságot kiszabni. A felperesek ezzel összefüggésben előadják tovább, hogy a Bizottság ezáltal a BASF Lampertheim GmbH-ra kiszabott bírság megállapításakor megsértette az 1/2003 rendelet 23. cikkének (2) bekezdését, mivel a bírság 10 %-os felső határának azon időszakokra való megállapításakor, amikor a BASF Specialty Chemicals Holding GmbH nem tartozik felelősséggel, csak a BASF Lampertheim GmbH teljes forgalmát vehette volna figyelembe.

Végül a felperesek harmadik jogalapként az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) és (3) bekezdésének a bírságkiszabási iránymutatással⁽²⁾ összefüggésben értelmezett rendelkezéseinek megsértését kifogásolják, mivel a Bizottság a felperesek bírságát nem elegendően mérsékelte. A felperesek előadják, hogy a Bizottságnak nagyobb súllyal kellett volna figyelembe vennie az eljárás ésszerűtlenül hosszú időtartamát és a felpereseknek az engedékenységi szabályozás⁽³⁾ keretében való együttműködését. Ezenkívül a bírság mérséklésekor figyelembe kellett volna venni a felpereseknek az engedékenységi szabályozáson kívüli aktív együttműködését is.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

⁽²⁾ Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló iránymutatás (HL 2006. C 210., 2. o.).

⁽³⁾ A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.).

2010. január 25-én benyújtott kereset — Alibaba Group kontra OHIM — allpay.net (ALIPAY)

(T-26/10. sz. ügy)

(2010/C 100/69)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Alibaba Group (Grand Cayman, Kajmán-szigetek) (képviselő: M. Graf ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: allpay.net. Limited (Hereford, Egyesült Királyság)

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2009. november 5-i határozatát (R 1790/2008-1. sz. ügy) abban a részében, amelyben az elutasította a fellebbezést; és

— a Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: az „ALIPAY” szóvédjegy a 9., 35., 36., 38. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: az „ALLPAY” közösségi szóvédjegy a 9., 36., 40. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében; az „ALLPAY.NET” egyesült királyságbeli szóvédjegy a 9., 16., 36., 38. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében; az „ALLPAY” szót tartalmazó egyesült királyságbeli szóvédjegyek a 9., 36., 40. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében; az „ALLPAY” szót tartalmazó, az Egyesült Királyságban a kereskedelemben használt, nem lajstromozott korábbi védjegyek vagy megjelölések.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak helyt adott az összes vitatott áru és szolgáltatás tekintetében.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési osztály a fellebbezést részben elutasította.

Jogalapok: A 40/94 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának (jelenleg a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja) megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az érintett védjegyek között fennáll az összevetés veszélye.

2010. január 27-én benyújtott kereset — AC-Treuhand kontra Bizottság

(T-27/10. sz. ügy)

(2010/C 100/70)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: AC-Treuhand AG (Zürich, Svájc) (képviselők: C. Steinle és I. Hermeneit ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság